



联合国  
粮食及  
农业组织

Food and Agriculture  
Organization of the  
United Nations

Organisation des Nations  
Unies pour l'alimentation  
et l'agriculture

Продовольственная и  
сельскохозяйственная организация  
Объединенных Наций

Organización de las  
Naciones Unidas para la  
Alimentación y la Agricultura

منظمة  
الغذية والزراعة  
للأمم المتحدة

## COMITÉ FORESTAL

### 23.º PERÍODO DE SESIONES

Roma, 18-22 de julio de 2016

### INFORME SOBRE LA MARCHA DE LOS TRABAJOS EN LOS ÓRGANOS ESTATUTARIOS DE LA FAO QUE SE OCUPAN DEL SECTOR FORESTAL

Se invita al Comité a examinar el informe sobre la marcha de los trabajos en los órganos estatutarios y asociaciones clave del ámbito forestal que se indican a continuación:

- Comité CFFSA/CFE/CFCO sobre Cuestiones Forestales del Mediterráneo “Silva Mediterranea”
- Comité Consultivo de Industrias Sostenibles de Base Forestal
- Comisión Internacional del Álamo (CIA)
- Alianza para las montañas

*Es posible acceder a este documento utilizando el código de respuesta rápida impreso en esta página. Esta es una iniciativa de la FAO para minimizar su impacto ambiental y promover comunicaciones más verdes.  
Pueden consultarse más documentos en el sitio [www.fao.org](http://www.fao.org).*



**Anexo I****COMITÉ CFFSA/CFE/CFCO SOBRE CUESTIONES FORESTALES DEL MEDITERRÁNEO “SILVA MEDITERRANEA”****A. Actividades en el marco de la Asociación de Colaboración sobre los Bosques del Mediterráneo**

1. La cuarta Semana Forestal del Mediterráneo se celebró del 16 al 21 de marzo de 2015 en Barcelona (España). El tema de la misma fue la mejora de los medios de vida y el papel de las cadenas de valor forestales del Mediterráneo en una economía verde. Varios asociados financieros confirmaron que la región del Mediterráneo constituía una prioridad y que era fundamental aplicar enfoques integrados en el sector forestal.
2. La quinta Semana Forestal del Mediterráneo se celebrará en Marruecos, del 20 al 24 de marzo de 2017. La organizan conjuntamente la Alta Comisión para el Agua, los Bosques y la Lucha Contra la Desertificación de Marruecos y Silva Mediterranea, y tendrá como tema la desertificación y la restauración de bosques y territorios mediterráneos degradados.
3. La Secretaría de Silva Mediterranea y Plan Bleu comenzaron a preparar la segunda edición de *El estado de los bosques mediterráneos* en enero de 2016.
4. Entre 2013 y 2015, se ha hecho referencia de manera implícita o explícita al Marco estratégico para los bosques mediterráneos en diversos documentos estratégicos de los distintos países mediterráneos, tales como el Programa nacional para la renovación rural 2014-19 de Argelia, la Estrategia para el desarrollo sostenible de los bosques y zonas de pastoreo 2015-2024 de Túnez, la nueva estrategia forestal de Portugal, el plan decenal 2015-2025 de la Alta Comisión para el Agua, los Bosques y la Lucha Contra la Desertificación de Marruecos, y el Programa nacional forestal y de la madera 2015-2025 de Francia.

**B. Evaluación de Silva Mediterranea**

5. Sobre la base de las recomendaciones formuladas por el equipo de evaluación y la respuesta de la Administración preparada por el Departamento Forestal de la FAO, en su reunión extraordinaria celebrada en Barcelona el 18 de marzo de 2015, durante la cuarta Semana Forestal del Mediterráneo, Silva Mediterranea adoptó 38 decisiones relativas al funcionamiento del Comité.
6. Una recomendación prioritaria formulada en la evaluación de Silva Mediterranea de 2013 fue que se formulara una estrategia específica para el Comité basada en el Marco estratégico para los bosques mediterráneos. El Comité Ejecutivo de Silva Mediterranea ha preparado un proyecto de estrategia a tal efecto.

**C. Grupos de trabajo**

7. En el informe sobre la última reunión del Comité Ejecutivo de Silva Mediterranea, que tuvo lugar en Roma el 8 de abril de 2016, se proporciona información detallada respecto de las actividades y los planes de actividades para 2016-17 de los grupos de trabajo (<http://www.fao.org/forestry/silva-mediterranea/88943/en/>).
8. Como parte del plan previsto para el grupo de trabajo que se ocupa de la desertificación y la restauración de las tierras áridas mediterráneas, y en relación con la quinta Semana Forestal del Mediterráneo, se ha propuesto una iniciativa regional mediterránea sobre restauración de espacios forestales en el contexto del Desafío de Bonn.

**D. Asuntos que se someten a consideración**

9. La Comisión tal vez desee alentar a los Estados miembros de Silva Mediterranea a:
- contribuir a las actividades de los grupos de trabajo de Silva Mediterranea y a la preparación de la segunda edición de *El estado de los bosques mediterráneos*;
  - colaborar con la iniciativa mediterránea sobre restauración de espacios forestales;
  - contribuir a la preparación de la quinta Semana Forestal del Mediterráneo, que ha de celebrarse en Marruecos en marzo de 2017, y comprometerse a una participación de alto nivel en la misma.

**Anexo II****COMITÉ CONSULTIVO DE INDUSTRIAS SOSTENIBLES DE BASE FORESTAL****A. Introducción**

1. En la presente nota se ofrece una visión general de las actividades recientes del Comité Consultivo de Industrias Sostenibles de Base Forestal de la FAO y de los progresos realizados con respecto a su actual plan de trabajo bienal para 2016-17.
2. El Comité Consultivo funciona como órgano principal de la FAO para la colaboración con el sector privado en el ámbito forestal. Su mandato principal consiste en asesorar a la FAO sobre las dificultades y las oportunidades que surgen en el ámbito forestal y en el de las industrias basadas en el sector.
3. Por medio de un proceso consultivo, el Comité elabora un plan de trabajo anual que pone en práctica en estrecha colaboración con sus miembros y grupos de trabajo temáticos, entre ellos personal de la FAO y expertos internacionales designados por miembros del Comité. Su labor recibe el apoyo de la Secretaría del Comité, que se encarga de la organización de las actividades operacionales.
4. Actualmente también existe una estrecha coordinación con el Consejo Internacional de Asociaciones Forestales y Papeleras, en particular en lo que respecta a la armonización de las fechas de las reuniones, los programas y la colaboración para respaldar mutuamente las actividades y objetivos de cada uno. El Consejo representa al 90 % de la producción papelera del mundo así como a más del 50 % de su producción maderera, y elabora un informe bienal sobre la sostenibilidad.

**B. Resultados de la reunión de 2015****56.<sup>a</sup> reunión del Comité Consultivo de Industrias Sostenibles de Base Forestal – Washington D.C. (EE.UU.), 5-6 de mayo de 2015**

5. Se informó al Comité sobre las actividades que contribuían a la obtención de resultados del Programa forestal en el marco de los objetivos estratégicos (OE) 2 a 5 establecidos en el Plan a plazo medio para 2014-17 de la FAO —mejorar los bienes y servicios procedentes de la actividad forestal de manera sostenible, reducir la pobreza, favorecer sistemas más eficientes e integradores y aumentar la resiliencia de los medios de vida—, así como a los preparativos del 14.º Congreso Forestal Mundial y a la hoja de ruta hacia la 21.<sup>a</sup> Conferencia de las Partes (COP 21) de París.
6. Basándose en las presentaciones técnicas de la Secretaría, los miembros del Comité proporcionaron orientación sobre las líneas de trabajo de la FAO en las esferas relativas al envasado biológico, la biotecnología en el sector forestal, un examen mundial de políticas y estrategias en materia de bioeconomía, los planes para el Congreso Forestal Mundial, la conferencia en línea de la FAO sobre la economía de las opciones de mitigación del cambio climático en el sector forestal y la posterior publicación sobre el tema “Los bosques, los productos derivados de la madera y el cambio climático: las posibilidades de mitigación y la economía”, así como un acto paralelo durante la COP 21 que incluyó una evaluación de la aportación de la actividad forestal a las contribuciones previstas de las partes determinadas a nivel nacional<sup>1</sup>, Estadísticas sobre productos forestales y *El estado de los bosques del mundo* (SOFO), 2016.

---

<sup>1</sup> Contribuciones previstas determinadas a nivel nacional.

## 7. Recomendaciones

En relación con las realizaciones y las actividades previstas en el marco del OE2, el OE3, el OE4 y el OE5 del Marco estratégico de la FAO, el Comité Consultivo de Industrias Sostenibles de Base Forestal formuló las recomendaciones siguientes:

- a) Seguir asignando financiación a proyectos de máxima prioridad a fin de garantizar la eficacia.
- b) La FAO debería estudiar la posibilidad de celebrar un acto del Comité y el Consejo Internacional de Asociaciones Forestales y Papeleras en ocasión de la COP 21 y presentar los avances a través del mencionado libro sobre el tema “Los bosques, los productos derivados de la madera y el cambio climático: las posibilidades de mitigación y la economía”, así como coordinar el acto previsto del Consejo empresarial mundial de desarrollo sostenible y la presentación del análisis encargado por el Consejo Internacional de Asociaciones Forestales y Papeleras, y participar en los mismos.
- c) Culminar la labor sobre estrategias en materia de bioeconomía para su presentación en el Congreso Forestal Mundial.
- d) Contribuir a facilitar el acuerdo sobre la definición de “sin deforestación” y su entendimiento, así como la comprensión de las consecuencias para las cadenas de valor de productos forestales.
- e) Organizar un foro para facilitar el diálogo con las partes interesadas invitadas sobre cuestiones de biotecnología forestal.
- f) Culminar la labor en curso relativa al envasado biológico para el ahorro de alimentos y las estadísticas sobre productos forestales.

### **14.º Congreso Forestal Mundial, 2015**

8. Durante el Congreso Forestal Mundial, los miembros del Comité aportaron contribuciones a algunos actos especiales, en particular:

- El Sr. Marco Mensink (Confederación de industrias papeleras europeas) fue uno de los oradores principales que se refirieron a procedimientos de vanguardia en el Foro de innovación e inversión (Subtema 4).
- La Sra. Elizabeth de Carvalhaes figuró entre los oradores principales en lo relativo a la integración de los bosques y otros usos de la tierra (Subtema 3) y habló sobre los bosques plantados.
- Se patrocinaron los premios del concurso “Tree housing” de diseño de viviendas construidas con materiales forestales.

### **57.ª reunión preparatoria del Comité Consultivo de Industrias Sostenibles de Base Forestal y reunión de su Comité directivo - París, 4 de diciembre de 2015**

9. A modo de preparación para la 57.ª reunión, que ha de celebrarse en Sidney (Australia) el 4 y 5 de julio de 2016, se proporcionó información actualizada sobre determinadas actividades de la FAO, a saber:

- a) La FAO presentó el borrador del estudio sobre el tema “deforestación cero”; el Comité consideró que este brindaba información útil y alentó a proseguir el trabajo sobre el tema, que podría contar públicamente con apoyo del sector privado.
- b) Progresó la labor relacionada con el envasado biológico; se finalizaron los estudios técnicos y sobre las tendencias en el campo del envasado y comenzó la elaboración de casos reales.
- c) La FAO presentó los trabajos realizados en materia de estadísticas y biotecnología forestales.

d) La publicación sobre el tema “Los bosques, los productos derivados de la madera y el cambio climático: las posibilidades de mitigación y la economía” se presentará en julio de 2016 en ocasión del período de sesiones del Comité Forestal. La FAO sugirió que la labor de seguimiento para 2016-17 debería incluir lo siguiente:

- Un trabajo en profundidad relacionado con la economía de determinadas cadenas de valor forestal y las lagunas de información al respecto.
- La promoción de políticas e incentivos para garantizar un suministro de madera sostenible que sea suficiente para llevar adelante actividades de bioeconomía.
- La realización de estudios de casos para evaluar las posibilidades de sustituir los productos que generen considerables emisiones con productos innovadores derivados de la madera.

e) La FAO y la bioeconomía: la Secretaría del Comité presentó información resumida sobre la Cumbre Mundial de Bioeconomía celebrada en Berlín (24-26 de noviembre de 2015). El Comité acogió con satisfacción la iniciativa y sugirió que se siguiera trabajando sobre este tema.

### **C. Asuntos que se someten a consideración**

10. El Comité tal vez desee:

- Tomar nota del refuerzo de la colaboración entre el Comité Consultivo de Industrias Sostenibles de Base Forestal y el Consejo Internacional de Asociaciones Forestales y Papeleras, y reconocer la función y la pertinencia constantes del primero como mecanismo para canalizar los conocimientos y las soluciones del sector privado hacia el programa forestal de la FAO. En particular, el Comité quizá considere oportuno alentar y respaldar la iniciativa transversal sobre bioeconomía por su función en el suministro sostenible de bienes y servicios en todos los sectores económicos.

**Anexo III****COMISIÓN INTERNACIONAL DEL ÁLAMO****A. Introducción**

1. La Comisión Internacional del Álamo (CIA), que es el órgano estatutario más antiguo de la FAO, creado en 1947 y encuadrado posteriormente en el marco de la FAO como un órgano establecido en virtud del artículo XIV, lleva adelante una reforma institucional integral desde septiembre de 2012. La reforma propuesta abarca la ampliación del alcance geográfico, biológico y técnico de la Comisión mediante la inclusión de una gama más amplia de géneros y especies de crecimiento rápido con características parecidas para usos industriales y energéticos y aplicaciones medioambientales, al tiempo que se mantiene el mandato vigente sobre los álamos y los sauces, y la reestructuración de los grupos de trabajo existentes con el propósito de reforzar el vínculo con las cuestiones ambientales y de desarrollo más generales. La reforma persigue los objetivos de aumentar el interés de los Estados Miembros de la FAO por la Comisión, reforzar la contribución de la actividad forestal a la seguridad alimentaria, los medios de vida sostenibles y el uso de la tierra en las zonas rurales y atraer más opciones de financiación para incrementar el número de miembros y ampliar el alcance del mandato de la Comisión.

**B. Proceso**

2. Los informes sobre la marcha de los trabajos en relación con la reforma de la CIA se presentaron en los períodos de sesiones del Comité Forestal de 2012 y 2014, en la 24.<sup>a</sup> reunión de la CIA, celebrada en Dehradun (India) en 2012, y en la 47.<sup>a</sup> reunión del Comité Ejecutivo de la CIA, que tuvo lugar en Vancouver en julio de 2014. Los delegados de los períodos de sesiones del Comité Forestal de 2012 y 2014, así como los que asistieron a la 24.<sup>a</sup> reunión de la CIA y sus órganos auxiliares, recomendaron que se reconociera el proceso de reforma y se le prestara apoyo y alentaron al Comité Ejecutivo de la CIA a perseguir los objetivos de reforma. Las enmiendas propuestas se remitirán a los delegados de la CIA para su aprobación en la 25.<sup>a</sup> reunión, que ha de celebrarse en Berlín en septiembre de 2016. Las enmiendas entrarían en vigor tras la aprobación de la Conferencia de la FAO en su período de sesiones de junio de 2017.

3. Además, en marzo de 2015 se presentó la propuesta de reforma de la CIA a los delegados del 100.º período de sesiones del Comité de Asuntos Constitucionales y Jurídicos (CCLM). El CCLM tomó nota de las enmiendas propuestas y pidió aclaraciones sobre, entre otros aspectos, la trascendencia y las consecuencias de la propuesta de ampliación del alcance de la CIA, las funciones revisadas de la Comisión y las relaciones entre la CIA y las comisiones nacionales y el Comité Forestal, con el propósito de evaluar si las enmiendas propuestas suponían nuevas obligaciones para las Partes. El CCLM señaló que examinaría de nuevo las enmiendas propuestas, junto con información adicional sobre las deliberaciones de la CIA, después de la aprobación de las enmiendas por la Comisión en 2016 y antes de que la Convención enmendada de la CIA se remitiera a la Conferencia en junio de 2017 para su aprobación.

**C. Asuntos que se someten a consideración**

4. El Comité Forestal tal vez desee:

- Alentar al Comité Ejecutivo de la CIA a solicitar a los delegados presentes en la 25.<sup>a</sup> reunión de la Comisión, que tendrá lugar en Berlín en septiembre de 2016, que aprueben las enmiendas propuestas.

**Anexo IV****ALIANZA PARA LAS MONTAÑAS**

1. La Alianza para las montañas es una alianza de carácter voluntario de las Naciones Unidas; reúne a gobiernos, organizaciones intergubernamentales y organizaciones de la sociedad civil que trabajan para mejorar la vida de las poblaciones que residen en las montañas y proteger los entornos de montaña de todo el mundo. Actualmente, cuenta con más de 270 miembros.

2. La Alianza para las montañas está respaldada por una Secretaría financiada por el Ministerio de Asuntos Exteriores de Italia, la Oficina Federal de Agricultura de Suiza y la FAO. El Departamento Forestal de la FAO alberga la Secretaría de la Alianza.

3. La labor de la Alianza se organiza en torno a cuatro pilares básicos: la promoción, el fomento de la capacidad, los proyectos conjuntos y el intercambio de conocimientos atinentes al desarrollo sostenible de las zonas de montaña. En el presente documento se presentan los principales logros alcanzados de julio de 2014 a marzo de 2016 y se da cuenta de ellos:

**A. En primer plano**

4. Según un estudio realizado por la Secretaría de la Alianza en estrecha colaboración con la División de Estadística de la FAO, cerca del 39 % de las poblaciones que viven en las zonas de montaña de los países en desarrollo, o 329 millones de personas, son vulnerables a la inseguridad alimentaria. Esto significa que uno de cada tres habitantes de zonas montañosas se enfrenta al hambre o la malnutrición. Esta cifra, que es considerablemente mayor que el promedio mundial, refleja una situación alarmante y está orientando la labor que realiza actualmente la Secretaría de la Alianza para las montañas.

**B. Promoción**

5. En septiembre de 2015 concluyó una exitosa campaña de dos años de duración para promover la inclusión de las montañas en la agenda para el desarrollo después de 2015, cuando la Asamblea General de las Naciones Unidas aprobó tres metas relacionadas con las montañas en el marco de dos de los Objetivos de Desarrollo Sostenible (ODS). Asimismo, a principios de 2016 fue aprobado el índice de la cubierta vegetal de las zonas de montañas, indicador elaborado por la Secretaría de la Alianza para las montañas y la División de Estadística de la FAO con el propósito de seguir de cerca los avances hacia la consecución de las tres metas de los ODS relacionadas con las montañas.

6. Entre otras actividades de nivel internacional, la Alianza para las montañas mantuvo su tradición iniciada hace una década de organizar actos paralelos en las convenciones de Río a fin de que los delegados dirijan su atención a las montañas, a saber:

- Se realizaron dos actos paralelos, una muestra y una campaña en las redes sociales en ocasión de la COP 21 de la Convención Marco de las Naciones Unidas sobre el Cambio Climático (CMNUCC), celebrada en París en 2015, y un acto paralelo en la COP 20, que tuvo lugar en Lima en 2014.
- Se realizó un acto paralelo en ocasión de la COP de la Convención de las Naciones Unidas de Lucha contra la Desertificación (CLD) en 2015.
- Se está preparando un acto paralelo para la próxima COP en el Convenio sobre la Diversidad Biológica (CDB).

**C. Refuerzo de la capacidad**

7. Entre los logros a nivel regional, cabe destacar la creación de un mecanismo de coordinación entre seis países de los Andes (la Argentina, Bolivia, Chile, Colombia, el Ecuador y el Perú).



8. Durante ese período, se crearon comités nacionales en favor de las montañas en Chile y el Perú; se está preparando la creación de comités análogos en otros países.

9. El Programa internacional de investigación y capacitación para el manejo sostenible de las zonas de montaña (IPROMO) capacita todos los años a técnicos y trabajadores para el desarrollo en la gestión de zonas montañosas. El curso de 2016 se centrará en el tema de “La gestión de las diversidades y los recursos de las montañas: la función de las zonas protegidas”, mientras que el tema de 2015 fue “La seguridad alimentaria en las zonas montañosas”. En el marco de la Alianza para las montañas, en 2015 el Centro Agronómico Tropical de Investigación y Enseñanza (CATIE) comenzó a dictar cursos parecidos en español.

#### **D. Proyectos conjuntos**

10. Como intermediario para llevar a cabo actividades conjuntas, la Alianza para las montañas hizo posible que países e instituciones establecieran numerosos contactos entre sí y creó las condiciones necesarias para la colaboración, la cooperación técnica y la movilización de recursos en todos los niveles. Algunos ejemplos de actividades conjuntas en los planos nacional, regional e internacional son los siguientes:

- elaboración de un sistema mundial voluntario de certificación para productos de zonas montañosas;
- fortalecimiento del Comité africano de valedores de la Alianza para las montañas que está dirigiendo la organización del Foro Mundial de las Montañas, el cual se llevará a cabo en octubre de 2016;
- estudio de la posibilidad de crear una red de zonas de montaña mediterráneas para abordar cuestiones en materia de cambio climático, territorios y biodiversidad;
- coordinación de los esfuerzos de rehabilitación desplegados por los miembros de la Alianza después de los terremotos terriblemente destructivos que azotaron Nepal en abril de 2015.

#### **E. Intercambio de conocimientos**

11. La Alianza para las montañas divulgó noticias, anuncios de eventos y otras informaciones en el ámbito del desarrollo sostenible de las zonas de montaña por medio de su sitio web, sus canales de redes sociales y su boletín informativo mensual *Peak to Peak*.

También produjo las siguientes publicaciones:

- *Mapping the vulnerability of mountain peoples to food insecurity* (Cartografía de la inseguridad alimentaria de los pueblos de montaña, en inglés), 2015.
- *Understanding mountain soils* (Comprender los suelos de montaña, en inglés), 2015.
- *La agricultura de montaña es agricultura familiar* (en español, francés e inglés), 2014.
- *Cordillera de Los Andes* (en español), 2014.

12. La Secretaría de la Alianza para las montañas y la FAO promovieron la celebración mundial del Día Internacional de las Montañas, en la que se hizo hincapié en los productos de las zonas montañosas como forma de impulsar los medios de vida, en 2015, y en la agricultura familiar en las zonas montañosas, en 2014. En 2016 la atención se centrará en la diversidad cultural de las zonas de montaña.

#### **F. De cara al futuro**

13. Se está preparando la quinta reunión mundial de la Alianza para las montañas, donde se prevé que los miembros debatirán sobre la inseguridad alimentaria en las montañas y, mediante la aplicación de las metas de los ODS relacionadas con las zonas montañosas, examinarán los progresos realizados al respecto y establecerán prioridades para el próximo bienio.

**G. Asuntos que se someten a consideración**

14. El Comité tal vez desee tomar nota del presente informe e invitar a los países a:

- promover inversiones y políticas específicas para mejorar los medios de vida de los pueblos que viven en las zonas de montaña e incrementar su resiliencia;
- participar en la Alianza para las montañas o reforzar el compromiso asumido con ella;
- fortalecer las capacidades nacionales y locales de desarrollo sostenible de las zonas de montaña.